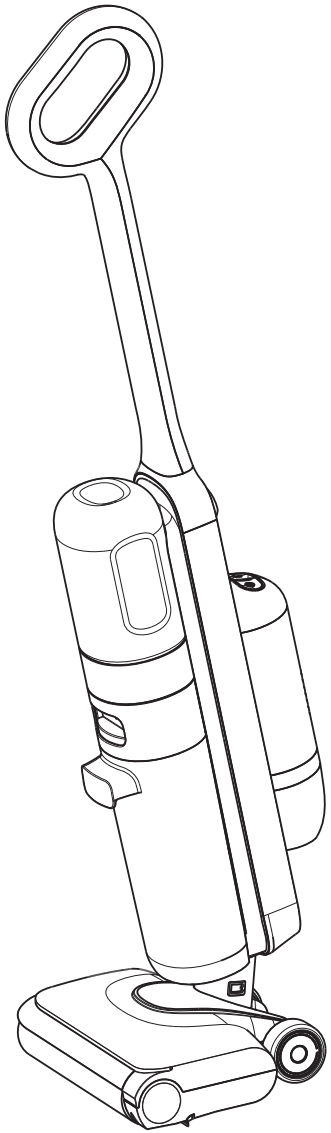
tineco

iFLOOR Y2 SERIES

Безжична подомиялка

Ръководство за употреба



*Действителният продукт може да се различава от илюстрацията.

BG

СЪДЪРЖАНИЕ

Важни инструкции за безопасност 3

Технически характеристики 7

Описание 8

Аксесоари 9

Монтаж 10

Работа с уреда 11

Поддръжка 14

Отстраняване на неизправности 17

Гаранция 18

ДРУГИ ЕЗИЦИ

ЩЕ НАМЕРИТЕ НА НАШИЯ ОФИЦИАЛЕН УЕБСАЙТ

TINECO Е ТУК, ЗА ДА ПОМОГНЕ.

Ще се свържем с вас до 24 часа.

www.tineco.com

TINECO Е ТУК, ЗА ДА ПОМОГНЕ.

Ще се свържем с вас до 24 часа.

www.tineco.com

Важни инструкции за безопасност

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ
Само за битова употреба.

При използване на електрически уред винаги трябва да се спазват основни предпазни мерки, включително следните:
ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА (НА ТОЗИ УРЕД). Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

– За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване:

1. Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
2. Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под наблюдение или не са инструктирани.
3. Използвайте само на закрито, върху подове без мокет, като винил, плочки, запечатано дърво и др. Внимавайте да не минавате върху разпилени предмети или ръбове на килими. Блокирането на четката може да доведе до преждевременна повреда на ремъка.
4. Не позволявайте уредът да се използва като играчка. Необходимо е повишено внимание, когато се използва от деца или в близост до деца, домашни любимци или растения.
5. Използвайте уреда само по начина, описан в това ръководство. Използвайте само препоръчани от производителя аксесоари.
6. Не използвайте уреда с повреден кабел или щепсел. Ако уредът е бил изпуснат, повреден, оставен на открито, изпуснат във вода или не работи както трябва, върнете го в сервизен център.
7. Не пипайте зарядното устройство, включително щепсела и контактните му изводи, с мокри ръце.
8. Не поставяйте предмети в отворите. Не използвайте уреда, ако някой от отворите е запушен; пазете ги от прах, мъх, косми и всичко, което може да намали въздушния поток.
9. Пазете косата, широките дрехи, пръстите и всички части на тялото си далеч от отворите и движещите се части.
10. Бъдете особено внимателни при почистване на стълби.
11. Не използвайте уреда за събиране на запалими или горими течности, като бензин, и не го използвайте на места, където може да има такива.
12. Не събирайте нищо, което гори или дими, като цигари, кибритени клечки или гореща пепел.
13. Не използвайте уреда без филтър.

14. Предотвратявайте неволно включване. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да вдигате или пренасяте уреда. Пренасянето на уреда с пръст върху превключвателя или включването на уред с включен превключвател може да доведе до злополуки.
15. Винаги изключвайте уреда, преди да извършвате каквито и да е настройки, да сменяте аксесоари или да прибирате уреда. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно включване на уреда.
16. Зареждайте само със зарядната станция, посочена от Tineco. Зарядна станция, подходяща за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, ако се използва с друга батерия.
17. При неправилна употреба от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт с нея. При случаен контакт измийте обилно с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете медицинска помощ. Изтеклата от батерията течност може да причини раздразнение или изгаряния.
18. Не използвайте повредена или модифицирана батерия или уред. Повредените или модифицирани батерии могат да се държат непредвидимо и да предизвикат пожар, експлозия или риск от нараняване.
19. Не излагайте батерията или уреда на огън или прекомерна температура. Излагането на огън или на температура над 130 °C може да предизвика експлозия.
20. Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или уреда извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.
21. Ремонтите трябва да се извършват от квалифициран техник и само с идентични резервни части. Това гарантира запазване на безопасността на продукта.
22. Този уред съдържа батерийни клетки, които не могат да се сменят. Не модифицирайте и не се опитвайте да ремонтирате уреда или батерията, освен както е посочено в инструкциите за употреба и поддръжка.
23. Винаги изключвайте уреда, преди да свържете или разкачите моторизираната четка.
24. Не зареждайте и не съхранявайте уреда на открито или в автомобил. Зареждайте, съхранявайте и използвайте батерията само в сухо закрито помещение с температура над 4 °C и под 40 °C. Зарядното устройство е само за употреба на закрито.
25. Не използвайте уреда за събиране на много фини частици, като вар, цимент, дървени стърготини, гипсов прах или пепел.
26. Не използвайте уреда за събиране на остри предмети, като метални пирони, парчета стъкло, метални кламери или карфици.
27. Не използвайте уреда за събиране на опасни материали и химикали, като разтворители, препарати за отпушване на канали, силни киселини или силни основи.
28. Незабавно спрете да използвате уреда, ако прегрява, издава необичайни звуци или миризми, засмуква слабо или има утечка на ток.
29. Изключете уреда и го извадете от контакта при продължително съхранение.
30. Винаги почиствайте резервоара за мръсна вода след всяка употреба, за да избегнете запушване, което може да доведе до слаба мощност на засмукване, прегряване на мотора или да съкрати експлоатационния живот на уреда.
31. След употреба съхранявайте уреда на сухо място на закрито.

32. Не поставяйте и не потапяйте уреда в застояла вода и не се опитвайте да почиствате наводнени площи.
33. Всички данни и технически указания в това ръководство се основават на резултати от лабораторни изпитвания на Tineco или на определени трети страни. Компанията си запазва всички права за окончателно тълкуване.
34. Щепселът трябва да бъде изваден от контакта преди почистване или поддръжка на уреда.
35. Може да възникне опасност, ако уредът мине през захранващия кабел.
36. Не използвайте уреда, когато дълбочината на водата е повече от 5 mm над повърхността.
37. Не дърпайте и не носете уреда за кабела, не използвайте кабела като дръжка, не притискайте кабела с врата и не го прекарвайте около остри ръбове или ъгли. Не минавайте с уреда върху кабела. Пазете кабела далеч от нагорещени повърхности.
38. Не изключвайте от контакта, като дърпате кабела. За да изключите, хванете щепсела, а не кабела.

Обхват на употреба

1. Безжичният уред за твърди подове е предназначен за употреба върху твърди подове на закрито, като винил, плочки, запечатано дърво и др. При употреба върху грапава повърхност резултатите може да не са оптимални.
2. Пазете уреда далеч от източници на топлина, като камини или отоплителни уреди, за да избегнете деформация на корпуса.
3. Не използвайте уреда за събиране на запалими или горими течности, много фини частици, остри предмети, опасни материали, химикали или нещо, което гори или дими, както е описано по-горе.

За почистващия разтвор

1. Голямо количество почистващ разтвор, попаднал в мотора, може да повреди уреда.
2. Добавяйте разтвор съгласно указанията в раздел „Работа с уреда“. Препоръчваме да използвате предоставения почистващ разтвор. Не използвайте продукта с киселинни или алкални разтвори или с други вредни за околната среда вещества.
3. Пазете от достъп на деца. Избягвайте контакт с очите и кожата; при контакт изплакнете обилно с вода. Ако дразненето продължава, потърсете медицинска помощ. При поглъщане потърсете медицинска помощ.
4. Изхвърлянето на мръсната вода и на разтвора трябва да отговаря на местните разпоредби за опазване на околната среда.

За уреда

1. Не модифицирайте и не се опитвайте да ремонтирате уреда, освен както е посочено в инструкциите за работа и почистване.
2. Зареждайте уреда с адаптера Tineco. Входно напрежение: 100–240 V AC. Твърде високото или ниското напрежение може да повреди адаптера или уреда и дори да създаде опасност за потребителя.
3. Бъдете особено внимателни при почистване на стълби.

4. Уверете се, че захранващият бутон е в изключено положение, преди да вдигате или пренасяте уреда. Не поставяйте уреда хоризонтално и не го накланяйте, за да не попадне мръсна вода в мотора.
5. За да избегнете случайно спъване, прибирайте уреда на зарядната станция.
6. Винаги поставяйте правилно резервоара за мръсна вода и резервоара за чиста вода преди употреба.
7. Не допускайте уредът или зарядната станция да се намокрят, за да избегнете риск от пожар или нараняване поради късо съединение.

Инструкции за рециклиране съгласно законодателството за батериите



Акумулаторната батерия съдържа вредни за околната среда материали и трябва да бъде извадена от уреда, преди той да бъде изхвърлен. Преди изваждане на акумулаторната батерия уредът трябва да бъде изключен. Обикновените и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Всеки потребител е длъжен да предава всички батерии, включително акумулаторните, независимо дали съдържат вредни вещества или не, в пункт за събиране в своята община/район или при търговец, за да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин. Обикновените и акумулаторните батерии трябва да се връщат само когато са разредени. Те са обозначени със символа вляво.

Инструкции за рециклиране съгласно OEEO



Отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Всеки потребител е длъжен да предава всички уреди в края на експлоатационния им живот в пункт за събиране в своята община/район или при търговец, за да бъдат изхвърлени по подходящ и екологосъобразен начин. Илюстрацията вляво показва символа със зачертан контейнер, обозначаващ разделното събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

За държавите от ЕС:

С настоящото декларираме, че този продукт отговаря на съществените изисквания на всички приложими директиви и регламенти в Европейската общност. Декларацията за съответствие (ДС) може да бъде получена от нашия уебсайт. Посетете https://global.tineco.com/compliance/ Декларацията ще бъде изтеглена във формат PDF.

Символи:

	Прочетете ръководството за употреба
	Клас II
	Предпазен разделителен трансформатор, устойчив на късо съединение
	Импулсно захранване
	Само за употреба на закрито
⎓	Постоянен ток
~	Променлив ток

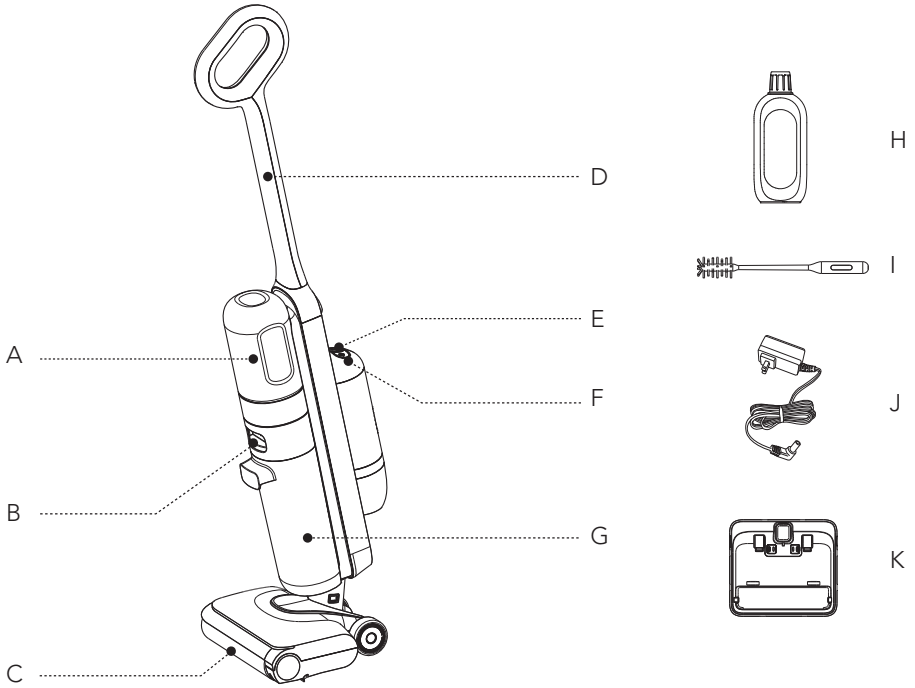
Технически характеристики

Продукт	СЕРИЯ iFLOOR Y2
Вход (AC)	100–240 V~
Напрежение	25.2V⎓ 2500 mAh, литиево-йонна
Номинална мощност	140 W
Време за работа	≈30 мин
Време за зареждане	5 часа
Дебит на водата	15–100 ml/мин
Обем на резервоара за чиста вода	1,0 L
Обем на резервоара за мръсна вода	0,8 L
Водоустойчивост	IPX4

Описание

Забележка:

За действителните аксесоари и характеристики на продукта вижте страницата, от която го закупувате.



A. Резервоар за чиста вода

B. Освобождаване на резервоара за мръсна вода

C. Четка

D. Тръба

E. Бутон за самопочистване

F. Бутон за вкл./изкл.

G. Резервоар за мръсна вода

H. Дезодориращ почистващ разтвор

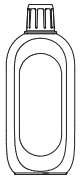
I. Инструмент за почистване

J. Адаптер

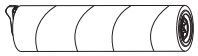
K. Зарядна база

Аксесоари

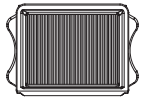
Забележка:
Аксесоарите може да се различават според пазара. За допълнителни аксесоари посетете **www.tineco.com** или **store.tineco.com**.



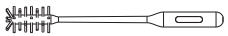
Дезодориращ почистващ разтвор
Премахва мръсотия, мазнини и упорити петна от повечето твърди повърхности като плочки, мрамор, запечатани дървени подове и др. Винаги използвайте разтвора Tineco с уреда. Добавяйте една капачка разтвор към всеки пълен резервоар с чиста вода.



Четка
Мекият валяк с четина може да се използва за едновременно засмукване и миене. Лесно се почиства с функцията за самопочистване.
* Сменяйте на всеки 6–8 месеца.



Сух филтър
Сухият филтър и мрежата на филтъра задържат едрите частици и отпадъци и осигуряват дълготрайността на уреда.
* Поставете сухия филтър преди употреба, в противен случай засмукването може да е слабо.
* Сменяйте на всеки 6 месеца.

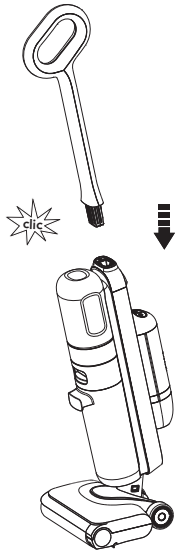


Инструмент за почистване
Голяма четка за почистване на резервоара за мръсна вода, гнездото на четката и отвора. Инструментът има и край с четина за отстраняване на мръсотия и кал от валяка и от резервоара за мръсна вода.

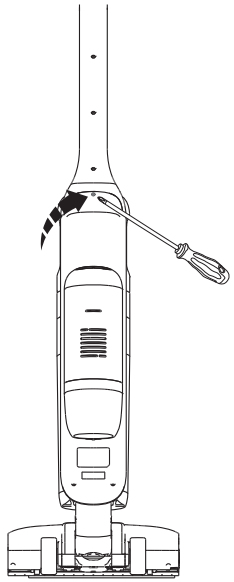
Монтаж

Сглобяване/разглобяване

Забележка:
За монтажа на резервоара за вода и четката вижте „Работа с уреда“ и „Поддръжка“.



За да монтирате дръжката, поставете я в уреда, докато чуете „щракване“.

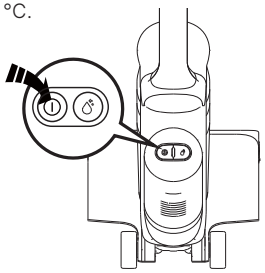


Ако се налага дръжката да бъде демонтирана, натиснете пружината с инструмент (напр. отвертка), за да я освободите, и извадете освободената дръжка от уреда.

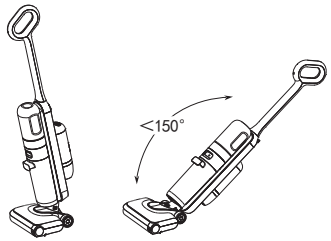
Работа с уреда

Подготовка за употреба

Преди първата употреба заредете уреда за около 5 часа (за подробности вижте „Инструкции за зареждане“).
* Въз основа на резултати от лабораторни изпитвания на Tineco. Температура в лабораторията: 4 °C – 40 °C.



Натиснете бутона ⏻ , за да включите уреда в режима по подразбиране. Натиснете бутона отново, за да изключите уреда.



Уредът спира да работи, когато е изправен, и започва отново, когато го наклоните.
* Не накланяйте уреда на повече от 150°, за да избегнете изтичане на вода.



След употреба поставете уреда вертикално на зарядната база, за да се зареди и съхранява.

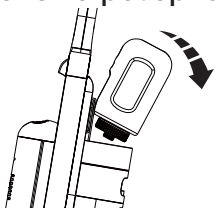
Забележка:

- Не засмуквайте разпенена течност.
- За да съберете останалата по повърхността вода, уредът спира 3 секунди след изключване.

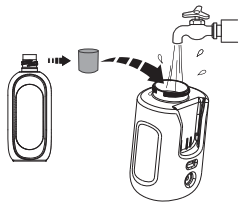
BG

BG

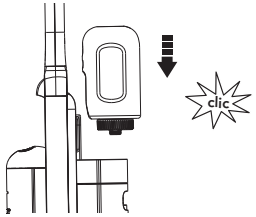
Пълнене на резервоара за чиста вода



Хванете резервоара за вода и го издърпайте силно нагоре, за да го извадите.



Отворете капака на резервоара и го напълнете с чешмяна вода. Когато е необходимо основно почистване, добавете една капачка разтвор в резервоара за чиста вода и затворете плътно капака.

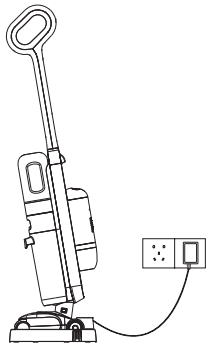


Хванете резервоара за вода и подравнете жлеба на гърба му със съответния процеп на корпуса на уреда. Натиснете силно, за да завършите монтажа.

Забележка:

Използвайте само вода под 60 °C. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГОРЕЩА ВОДА. Препоръчва се само разтвор Tineco.

Инструкции за зареждане



Подготовка за зареждане: включете адаптера в контакта. Свържете външния кабел за зареждане. За да заредите уреда, поставете го на зарядната база.

1. За да заредите уреда, свържете външния кабел за зареждане към зарядната база и включете адаптера в контакта.
2. За да избегнете опасност от спъване, по време на зареждане поставете уреда на зарядната база близо до стена.

⚠ Предупреждение:

- Зареждайте уреда само с адаптера, доставен от Tineco.
- При продължително неизползване уредът трябва да се зарежда веднъж на всеки 3 месеца за оптимална работа. Пълното зареждане може да отнеме около 5 часа.
- Съхранявайте на сухо място на закрито. Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина или на минусови температури. Препоръчителен температурен диапазон: 4 °C – 40 °C.

Време за работа

- Времето за работа е около 30 минути.
- Данните за времето за работа са получени от лаборатория на Tineco.

Време за зареждане

- Пълното зареждане отнема около 5 часа.
- Прогнозните данни са получени от лаборатория на Tineco при околна температура между 4 °C и 40 °C.

Индикатор (за определени модели)

По време на работа

Мига в червено: нисък заряд.

Свети в синьо: нормален режим.

Не свети: няма захранване или неизправност на батерията.

Свети в червено: четката е блокирана или резервоарът за мръсна вода е пълен.

По време на зареждане

Мига в синьо: зарежда се.

Напълно заредено

До 5 минути след пълното зареждане: свети в синьо.

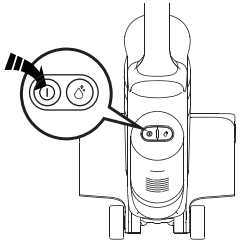
След 5 минути: индикаторът изгасва.

Поддръжка

Забележка:

- За оптимална работа и за да избегнете неприятни миризми, винаги **почиствайте** и **подсушавайте** резервоара за мръсна вода, поплавъка, филтрите, четката и капака на четката **напълно** след всяка употреба.
- Уверете се, че всички части са поставени правилно, в противен случай уредът може да не работи правилно.
- След поддръжка поставете уреда вертикално на зарядната база. Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина и го съхранявайте на закрито, на сухо място.

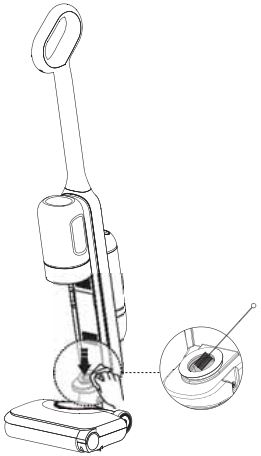
Основно тяло



За да намалите риска от нараняване, изключете уреда преди поддръжка.

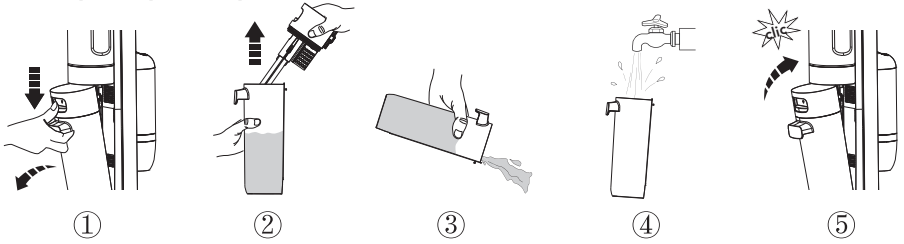


Почистете повърхността с кърпа и неутрален почистващ препарат. Кърпата трябва да е суха, за да не попадне вода в уреда.



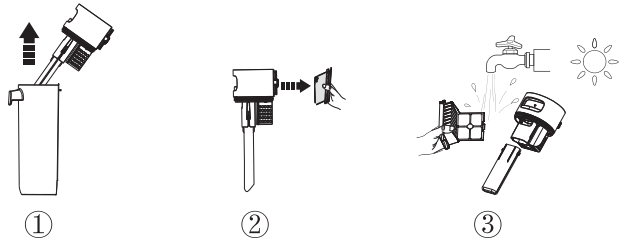
Извадете резервоара за мръсна вода и почистете отвора за резервоара с влажна кърпа или с инструмента за почистване, за да избегнете запушване.

Резервоар за мръсна вода



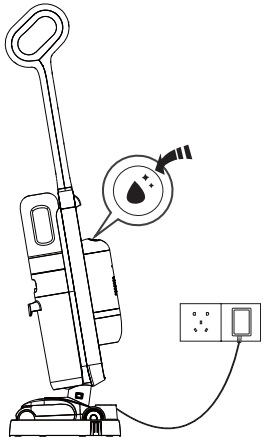
- Когато мръсната вода достигне линията Max, поплавъкът затваря резервоара за мръсна вода и се чува висок звук, който показва, че уредът трябва да бъде изключен.
- Повдигнете капака на резервоара, за да изпразните резервоара за мръсна вода. С инструмента за почистване отстранете останалите отпадъци. Изплакнете резервоара отвътре и го поставете обратно в уреда.

Сух филтър и поплавък



- Хванете вдлъбнатите участъци от двете страни на сухия филтър и го извадете. След това извадете поплавъка. Изплакнете с течаща вода и оставете да изсъхнат напълно, преди да ги поставите обратно в капака на резервоара за мръсна вода.

Самопочистване на четката



1. След употреба поставете уреда на зарядната база и натиснете бутона за самопочистване, за да стартирате почистването.
2. След приключване на процеса уредът започва да се зарежда.

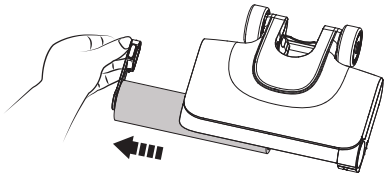
Забележка:

- Уверете се, че уредът е включен към захранването и батерията е достатъчно заредена.
- Преди цикъла на самопочистване почистете резервоара за мръсна вода и се уверете, че нивото на водата в резервоара за чиста вода е над 40%.

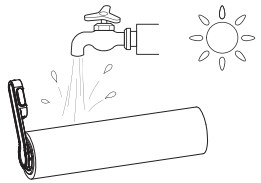
BG

BG

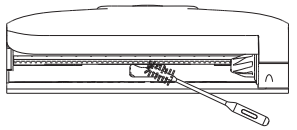
Четка



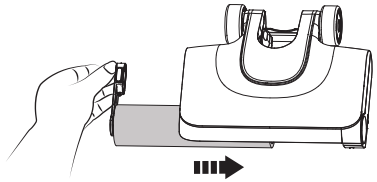
Натиснете с пръсти страничната закопчалка на четката и повдигнете дръжката в левия край, за да извадите четката.



Изплакнете четката с чиста вода и отстранете на ръка навитите косми и отпадъци. Оставете я да изсъхне напълно на въздух, преди да я поставите обратно.



Отстранете с инструмента за почистване космите и отпадъците от камерата на четката и от отвора.



Поставете четката, като вкарате края ѝ в дясната страна на държача, след което фиксирайте езичето за изваждане.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не се включва	Автоматична защита от прегряване	Оставете уреда да се охлади и го включете отново
	Мръсната вода в резервоара за мръсна вода е достигнала линията MAX	Изпразнете мръсната вода и поставете отново резервоара за мръсна вода
Слабо засмукване	Сухият филтър не е поставен или е замърсен	Поставете сухия филтър или го почистете и оставете да изсъхне напълно
Уредът не се зарежда	Несъвместим адаптер	Използвайте оригиналния адаптер
	Адаптерът не е свързан правилно	Свържете адаптера отново
Индикаторът свети в червено	Четката е блокирана	Отстранете запушванията
	Мръсната вода в резервоара за мръсна вода е достигнала линията MAX	Изпразнете мръсната вода и поставете отново резервоара за мръсна вода
Индикаторът мига в червено	Батерията е изтощена	Заредете уреда или го рестартирайте
Индикаторът не свети по време на работа	Прегряване или неизправност на батерията	Оставете уреда да се охлади и го рестартирайте

Забележка:
Ако горното ръководство за отстраняване на неизправности не предлага решение, посетете нашия уебсайт **www.tineco.com** за допълнителна помощ.

Гаранция

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ОТ 2 ГОДИНИ

- Важи само за покупки, направени от оторизирани търговци на Tineco.
- Зависи от спазването на изискванията, посочени в това ръководство за употреба, и от допълнителните условия, описани по-долу.
- Тази гаранция се урежда и тълкува съгласно законите на държавата, в която е извършена покупката. Предоставяме 2-годишна гаранция или гаранционен срок съгласно приложимото местно законодателство, в зависимост от това кой е по-дълъг.

КАКВО ПОКРИВА ГАРАНЦИЯТА?

- Вашият уред Tineco има 2-годишна гаранция срещу фабрични дефекти в материалите и изработката при използване за лични домакински цели в съответствие с ръководството за употреба на Tineco. Закупените отделно моторизирани аксесоари и батерии имат 1-годишна гаранция.
- Тази гаранция осигурява, без допълнителни разходи за вас, целия труд и всички части, необходими, за да бъде уредът ви в изправно работно състояние по време на гаранционния срок.
- Тази гаранция е валидна само ако уредът се използва в държавата, в която е продаден.

КАКВО НЕ ПОКРИВА ГАРАНЦИЯТА?

Tineco не носи отговорност за разходи, щети или ремонти, възникнали в резултат на:

- Уреди, закупени от неоторизиран търговец.
- Небрежна работа или боравене, неправилна употреба, злоупотреба и/или липса на поддръжка или употреба, която не е в съответствие с ръководството за употреба на Tineco.
- Използване на уреда за цели, различни от обичайните домакински, напр. за търговски цели или отдаване под наем.
- Използване на части не в съответствие с ръководството за употреба на Tineco.
- Използване на части и аксесоари, различни от произведените или препоръчаните от Tineco.
- Външни фактори, несвързани с качеството на продукта и употребата му, като времето, модификации, злополуки, прекъсвания на електрозахранването, токови удари или природни бедствия.
- Ремонти или изменения, извършени от неоторизирани лица или представители.
- Неотстраняване на запушвания и други опасни материали от уреда.
- Нормално износване, включително нормално износващи се части, като прозрачен контейнер, ремък, филтър, HEPA филтър, четка и захранващ кабел (или когато е установена външна повреда или злоупотреба), повреда на килими или подове поради употреба, която не е съобразена с инструкциите на производителя, или неизключване на четката, когато е необходимо.
- Намаляване на времето за работа на батерията поради възрастта или употребата ѝ.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ГАРАНЦИЯТА

- Всички подразбиращи се гаранции, свързани с вашия уред, включително, но не само, гаранциите за продаваемост или годност за определена цел, са ограничени до срока на тази гаранция.
- Гаранционното покритие се отнася само за първоначалния собственик и за оригиналната батерия и не може да се прехвърля.
- Тази ограничена гаранция ви дава конкретни законни права. Може да имате и други права, които варират според региона.
- Гаранциите на производителя може да не се прилагат във всички случаи в зависимост от фактори като употребата на продукта, мястото, откъдето е закупен, или от кого е закупен. Моля, прочетете внимателно гаранцията и се свържете с производителя, ако имате въпроси.

ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗ

Регистрация: Препоръчваме ви след покупката да регистрирате уреда си в официалния ни уебсайт (www.tineco.com) или чрез сканиране на QR кода (вдясно), за да получите допълнителни ексклузивни предимства. При регистрация въведете целия сериен номер (на гърба на уреда). Ако не регистрирате продукта си, гаранционните ви права не се намаляват.



BG

Предявяване на рекламация: Моля, запазете документа за покупка. За да предявите претенция по ограничената гаранция, трябва да предоставите серийния номер и оригиналната касова бележка с датата на покупката и номера на поръчката.
Всички дейности се извършват от Tineco или от оторизиран представител.
Всички заменени дефектни части стават собственост на Tineco.
Сервизното обслужване по тази гаранция не удължава гаранционния срок.

Посетете уебсайта на Tineco
www.tineco.com
за професионално обслужване
на клиенти.